



## تحليل كتاب درس القراءة الرشيدة الجزء الثاني

ب بحث

مقدم لنيل شهادة البكالوريوس في تعليم العليا

اللغة العربية

إعداد الطالبة

ارلينا فوهن

الرقم الأساس: 32133051

شعبة تدريس اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

ميدان

1457 هـ / 2016م



## تحليل كتاب درس القراءة الرشيدة الجزء الثاني

بحث

مقدم لنيل شهادة البكالوريوس في تعليم العليا

اللغة العربية

إعداد الطالبة

ارلينا فوهن

الرقم الأساسي: ٣٢١٣٣٠٥١

المشرف الثاني

الدكتورندوس.الحاج لحم الدين، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٥٤٠٥١١٩٨٥٠٣١٠٠٣

المشرف الأول

الدكتورندوس.الحاج أحمد بانجون ناسوتوب، الماجستير  
رقم التوظيف: ١٩٥٤٠٥١١٩٨٥/٣١

شعبة تدريس اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم

الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية

ميدان

١٤٥٧ هـ / ٢٠١٧ م

## PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : **Arlina Pohan**

NIM : 32133051

Jur / Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab / SI

Judul Skripsi :

تحليل كتاب درس القراءة الرشيدة الجزء الثاني

**Analisis Buku Ajar Alqiraatu Arrasyidah Jilid 2**

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya serahkan ini benar-benar merupakan hasil karya sendiri, kecuali kutipan-kutipan dari ringkasan-ringkasan yang semuanya telah saya jelaskan sumbernya.

Apabila dikemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan skripsi ini hasil ciplakan, maka gelar ijazah yang diberikan oleh institut batal saya terima.

Medan, 29 April 2017

Yang membuat pernyataan



**Arlina Pohan**  
NIM: 32133051

### المختصر



الإسم : ارلينا فوهن

الرقم الأساسي : ٣٢١٣٣٠٥١

الكلية/ الشعبة : علوم التربية و التعليم/ اللغة العربية

المشرف الأول : الدكتور ندوس الحاج أحمد بانجون نسوتيون الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور ندوس الحاج لحم الدين لوييس الماجستير

موضوع الرسالة : تحليل كتاب درس القراءة الرشيدة الجزء الثاني

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد الكتب المدرسية هو فهم القراءة الرشيدة، وسيلة لتقدم المحتوى في الكتب المدرسية المطالعة ومعرفة كتاب الدرس وفقا للمعايير المعمول بها. إلا أن الباحثة البحث عن المكتبية في هذا النوع من الأدب.

بعد حلت الباحثة كتاب الدرس القراءة الرشيدة، فإنه يمكن أن نخلص إلى أن نتائج هذه الدراسة، كما يلي: كتاب الدرس القراءة الرشيدة هو كتاب الذي يستخدم كمادة تعليمية في المعاهد الحديثة والمؤسسات الإسلامية مثل المعهد العصر كوتنور فونوروك اندونيسيا. كتاب درس القراءة الرشيدة من تأليف عبد الفتاح صبرى وعلى عمر، وهذا الكتاب نشرت لأول مرة في مصر من قبل الناشر دار المعارف في عام ١٩٥٤، ويتألف كتاب الدرس القراءة الرشيدة من خمسة مجلدات.

أما تقدم المواد في كتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثاني هو من الموضوع و المفردات و المواد ولكن لا توجد الصورة في تقدم المضمون.

من حيث صلاحية المواد مع تطور العلم والتكنولوجيا في الكتاب الدرس ليس وفقا لتطور العلم والتكنولوجيا بسبب وجود بعض الموضوعات من المواد في كتاب الدرس لا يحق كمادة لأن المادة في كتب الدرس هي التي عفا عليها الزمن ولا الحاضر وليس وفقا لتطور العلم والتكنولوجيا.

المشرف الثاني

٢١/٤٤

الدكتور ندوس الحاج لحم الدين لوييس الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٨٠٦١٠١٩٩٢٠٣١١٠٠١

## محتويات الرسالة

### التجريد

.....التمهيد

.....محتويات الرسالة

.....الباب الأول: مقدمة

..... أ. خلفية البحث

..... ب. تحديد البحث

..... ج. أسئلة البحث

..... د. أهداف البحث

..... هـ. فوائد البحث

..... و. هيكل البحث

.....الباب الثاني: الاطار النظرى

..... أ. تعريف التحليل

..... ب. تعريف كتاب الدرس



ج. تعريف القراءة الرشيدة.....

د. تعريف الكتب الدراسية (المطالعة).....

هـ. إجراء تحليل الكتب التعليمية.....

و. عرض الكتب الدراسية.....

ي. استحقاق المضمون في الكتب الدراسية.....

ز. دراسة الكتب.....

**الباب الثالث: طرق البحث.....**

أ. نوع البحث ومنهجه.....

ب. مفعول البحث.....

ج. مصادر البيانات.....

د. أساليب جمع البيانات.....

هـ. أساليب تأكيد صحة البيانات.....

**الباب الرابع: تحليل البيانات وعرضها.....**

أ. النتائج العامة.....

ب. النتائج الخاصة.....

.....الباب الخامس: الاختتام

.....أ. الخلاصة

.....ب. الاقتراحات

مراجع الرسالة

معجم المفردات الصعبة



## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي احدى الدروس التي عرفها المجتمع خصوصا في المؤسسات التعليمية الإسلامية التي تقرنها فيها درسا مهما في تعليما. وبذلك أن درس اللغة العربية متساوي بدرس اللغة الأجنبية الأخرى في كل المدرسة.

واللغة العربية من ناحية المعيارى هي اللغة التي يستخدمها العربيون وحوهم في الإتصال ومن ثم أن اللغة العربية نتائج الثقافة بصيغة اللغة التي ظهرت من الناطقين بها.<sup>1</sup> مهما كانت اللغة العربية هوية لدى العربيين وحوهم، يدرسها أيضا غير العربيين في جميع البلاد.

اندونيسيا احد البلاد الذى يدرس المجتمع اللغة العربية فيها. دخلت اللغة العربية فيها، من القرن السابع ميلادية. وبدأ تعليمها في ذلك الوقت. لا تخلو المشاكل في تعليمها من ذلك القرن حتى الآن.

1 مصطفى الغليبي، جامع الدروس العربية، (بيروت: مكتب الأصفى، 1987)، 7

من تطور تكنولوجيا الموجودة التي تساعد للمؤسسات التعليمية فصارت حاجة لهم للوصول إلى أهداف التعليم. كثير من المصادر التعليمية التي سهل إكتسابها لمن كان يريد إكتساب المعلومات سريعا وعمليا. ولكن إحدى المصادر التعليمية التي وجبت إمساکها يعنى كتاب التدريس، وأنه مازال مهما في التعليم بل يكون واجبا الذى إستخدامه في المدرسة الإبتدائية والمدرسة الثانوية والمدرسة العالية.

كتاب القراءة الرشيدةالدرس هو كتاب استخدامها كمواد تعليمية، وخاصة في المعاهد العصرية كمعهد كونتور فونوروكو إندونيسيا وغيرها والمؤسسات التعليمية لمادة التربية الإسلامية، كتاب الدرس القراءة الرشيدة من تأليف عبدالفتاح صبرى و على عمر. في الواقع، كتاب الدرس القراءة الرشيدة هو كتاب المستخدمة في مصر على مستوى الإبتدائية نشرت الكتاب لأول مرة في عام 1954 الطبعة 3 التي نشرتها دار المعارف. يتكون كتاب الدرس القراءة الرشيدة من خمسة مجلدات، لكن الباحثة فحص واحد من هذه الكميات هو المجلد الثاني وأما الكتب المدرسية القراءة الرشيدة يتكون قير المجلد الثاني من 127 صفحة و 60 مادة اللقب.

يوجد مواد التعليم في العملية التعليمية. وأما تعريف مواد التعليم هي الأشياء من المعلومات، والأدوات والنصوص التي ترتب نظميا. وهي تظهر المهارات اللغوية التي وجب على الطلاب إستيعابها في عملية التعليم.

عموما أن مواد التعليم المستخدمة في العملية التعليمية هي المواد التعليمية المطبوعة أو الكتاب هو المواد المكتوبة التي تهيئ المعلومات من حاصل أفكار المؤلف منه. وأما الكتاب المستخدم في تلك العملية كتاب التعليم. وهوالمواد التعليمية التي كثر استخدامها من المواد التعليمية الأخرى.

كتاب التعليم هو أحد الأدوات الأساسية داخل مؤسسات التربية على الخصوص.<sup>2</sup> كتاب التعليم عنصر مهمّ في نظام التعليم، لأنه من الموادّ التعليمية والمصادر في التعليم سوى المناهج التعليمية. إختيار كتاب التعليم المستخدم لا بدّ على أساس المناهج الذي يملكه الطالب ليكون كتاب التعليم جيّد. أن كتاب التعليم له دور مهمّ لدى المدرس مهما كان المدرس يستطيع أن يعلم بدون كتاب التعليم ولكن وجب عليه استخدام كتاب التعليم في العملية التعليمية ليسهل فيها.

2 عبد الحق منصف، دراسة في قضايا التعلم والثقافة المدرسية، (رهانات البيداغوجيا المعاصرة، 2007)، ص. 236

المشاكل التعليمية فى المدرسة الثانوية ىرعى إلى وجود المدرسين كمبلغ المواد التعليمية. ولكن نجاح التعليم يؤثره المدرسون. توجد الأمور المهمة خصوصا التعليم الذى يميل إلى الطلاب كمركز التعليم. وكان التعليم يتركز فى أحوال الطلاب الذين يؤكدون إلى الطلاب الذين بطلبون دور الكتاب كمصدر المعلومات المهمة. العلاقة بين المدرسين والطلاب يوصف بالتكافل وتبادل المنافع والمصالح. مازال المدرسون يحتاجون إلى الكتاب مذكرةً لهم فى التعليم بل تكون المبادئ فى تعليم المواد إلى الطلاب لأنّ الكتاب لايملك صفة النسيان كما حدث لدى المدرسين. يحتاجونه الكتاب إلى لتقديم المواد الموجودة فيه تقديمًا صحيحًا.

قدسعت الحكومة لترقية جودة التعليم, ووسيلة التدريبات لترقية اختصاص المدرسين وإصلاح الوسائل التعليمية, وترقية تنظيم المدرس, وإيجاد الكتب. ولكن توجد المشاكل الكثيرة توجه إلى الحكومة لجعل التربية الجيدة.

إنّ وجود الكتب الجيدة تدمع نجاح العملية التعليمية. وتؤثر فى تقديم التجربة لدى الطلاب. يكون الكتاب أحد المصادر التعليمية ووسائلها تعين الوصول على أهداف التعليم. ويمكن أن يكون الكتاب وسيلة التعليم لدى الطلاب فى عملية التعليمية. ورأت الباحثة أن كتاب التعليم يهم فى تطوير العملية التعليمية. وهذا يعتمد إلى اختيار الكتاب واستخدامه. إنّ الخصائص فى اختيار كتاب الدراسية منها: قدرة الطلاب على التعلم أنفسهم والقيام

بالواجبات تدعم العملية التعليمية لدى الطلاب. وتوجد الخصائص الأخرى منه تعنى كمال العناصر فى مضمون الكتاب. وهذا ستؤثر ألى زيادة تجربة الطلاب.

ولإستفادات من الكتاب المدرسية الصحيحة يعتبر من إحدى العناصر تساعد المعلمين والطلبة لتحصيل على أهداف التعليم المقروءة فى المناهج المدرسية. والكتب المدرسية من وسائل الإرشادات التى لها دور مسيطر فى الفصل.<sup>3</sup>

هناك كثير من البحوث التى تشير إلى إرتباط قوي متين الكتاب المدرسي ونتائج دراسة الطلاب. فى بعض الدول مثل إندونيسيا سجل أن درجة تملك الكتب المدرسية عند الطلاب فى المدرسة الأساسية لها علاقة متبادلة إيجابية وكبيرة بنتائج دراسة الطلاب كما يقاس بنتائج تقييم التعلم مستوى الدولية. وفى برازيل الطلاب الفقراء الذين ينالون كتاب الرياضيات تشير وجود ترقية إنجاز الدراسة الكبيرة.<sup>4</sup>

ولكن الواقعة فى التربية، نصب أن نجد الكتب المدرسية لدرس اللغة العربية للمدرسة المتوسطة فى المكتبات، فما وجدتها إلا قليلا. ويدل أيضا على هذا ما وجدت الباحثة فى إحدى مدارس.

<sup>3</sup> Dedi Supriadi, *Anatomi Buku Sekolah di Indonesia*, (Yogyakarta: Adicita Karya Nusa, 2001), hlm.46

<sup>4</sup> *Ibid*, hlm.46

ويتجلى من الحقيقة السابقة فإن إيجاد الكتاب المدرسية مهم جدا. في إندونيسيا حتى سنة 2000 هناك 35505 مليون دولا أمريكي حددت لإيجاد الكتب في المدارس التي 37% منها من تمويل البنك الدولي.<sup>5</sup>

من العادة، أنّ الكتب التعليمية صادرة من آراء الكتاب وفرقهم الذين يرتبونها بمناسبة المناهج المقررة. وتوجد أنواع الكتب التعليمية في الحقل المقدر من ناحية تطبيق المناهج التعليمية. فلكل المدرس رخصة لاختيار الكتاب الذي يعبره مناسبا بحاجة الطلاب.

كان تطوير الكتابة بإندونيسيا تطورا سريعا، يعطى الاختيار الكثير إلى المؤسسات التعليمية، والمدرسين، والطلاب ليجدوا أنواع الكتب المرادة إليها. وكذلك أيضا الكتب التعليمية في المدرسة.

إنّ اختيار الكتب المناسبة سهلة الفهم، والتعليم. وتتضمن من المواد المناسبة بالمناهج المقررة وتجعل الطلاب من الداعمين للوصول على أهداف الطلاب.

يرجى إلى الطلاب أن يقدر على إيجاد المعلومات الصحيحة من وسيلة الكتب التعليمية لأنه وجدواها من المصادر سوى المدرس. ولذلك لا بدّ أن تكون الكتب التعليمية كتباً جديدة التي تناسب بالتقييم المقرّر.

---

<sup>5</sup> *Ibid*, hlm.47

إنّ جودة الكتب تنقسم إلى مضمونها ولغتها. من ناحية المضمون لا بدّ أن توجد تنظيم العلوم المناسبة, وإمّا من ناحية اللغة أن تكون القراءة كبيرة واتصاليّة. في العملية التعليمية تُؤثر مهارة القراءة وفهم النصوص إلى نقل المعلومات من الكتب. إذن, لا بدّ أن تكون الكتب سهلةً في فهم الطلاب وقراءتهم.

وجودة الكتب تؤثر إلى جودة التعليم. وهي تطبيق من المناهج الموجودة وتوصف بالمرن. وسهل الطلاب حمل الكتب حتى يقدروا التعلم في كلّ مكان سوى الفصل . ولذلك لا بدّ إعطاء الدماغ بتأثير أنشطة الطلاب في التعليم.

لدى مدرس اللغة العربية إن كتاب تعليم اللغة العربية يستطيع استخدامه في مصدر مواد التعليم اللغلة العربية، ومصدر اعداد موادها، ومصدر مكمل المواد التعليمية، ولكثير المعلومات لدى مدرس اللغة العربية. ولدى الطلاب، يكون كتاب التعليم مصدر التعليم الذى تمكن المراجعة متعدّدة.

إن اختيار كتاب التعليم في تعليم اللغة العربية أمرهم قبل ادائها. ويراد هذا لكى يقدر الطلاب على فهم الكتاب فهما جيدا. ولا يعتبر صحة الكتاب بنظر المواد بل ينظر لمناسبة تطور المعرفي لدى الطلاب.



لابدّ النظر من ناحية النفس في تطور المعرفيّ لدى الطلاب في استخدام كتاب التعليم وتقريره. لاشك أن كتاب التعليم يستخدم كالمبادئ التوجيهية أن يكون بنظر طرق هيئة المضمون من الكتاب وأساليب التخفيض المستخدم يناسب بنفس تطور المعرفيّ لدى الطلاب. وبهذه تكون العملية التعليمية ناجحة ومؤثرة، تقدر على التشجيع والإرادة لدى الطلاب لقراءة الكتاب.

إن تطور معرفيّ للطلاب مختلف من علاقة العمر بينهم. وهذا بسبب إلى اختلاف الأفكار بين الطلاب في المدرسة الإبتدئية والطلاب في المدرسة الثانوية. أن الطلاب في المدرسة الأولى لا يزالون تركيز الموضوعات التي تنظرونها.

ظهرت هذه المشكلة من الظواهر المعقولة في التعليم. ولا يخلو التعليم من ظهور المشاكل. بعد أن تنتهي المشاكل قبلها، وهذا يدلّ على العملية المعقولة التي حدثت على مرور الوقت للحصول على تطور التعليم. فحدثت مشاكل تعليم اللغة العربية في جميع احوال تعليمها، على سبيل المثال: المناهج التعليمية، وطرقها، واساليبها، ووسائلها، وموادها، وتخفيضها، واحتراف المدرس وغير ذلك. وكثير من المجتمع إما من متخرج الجامعة وغيرهم عسوا على إنجاز هذه المسألة.

كثير من كتاب التعليم المستخدم في تعليم اللغة العربية لا يقدر على جعل الطلاب في مهارة الكلام باللغة العربية. ويراد بهذا الكتاب أن يسهل الطلاب ويساعدهم تعليمها. وبهذه تقوم الباحثة بالبحث لوجد هيكل كتاب التعليم مؤثرا.

ويراد بالبحث في كتاب القراءة الرشيدة لأن يجد النقصان وغير الحديث الذي يناسب بالتقيس المقرر. ولهذا تريد الباحثة تحليل الكتاب الذي طبع دار المعارف، وألفه عبد الفتاح الصبر وعلى عمر تحت الموضوع القراءة الرشيدة. وكان هذا الكتاب كثير استخدامه في المؤسسات التعليمية الإسلامية تعنى من المعاهد والمدارس الثانوية والمدارس العالية. وتقرر الباحثة موضوع البحث، وهو "تحليل كتاب درس قراءة الرشيدة الجزء الثاني"

#### ب. تحديد البحث

كثير من الواد التعليمية في كتاب المطالعة القراءة الرشيدة الجزء الثاني. فتحدد الباحثة البحث عن طرق التهييء، والمضمون، والطرق الموجودة في كتاب المطالعة القراءة الرشيدة الجز الثاني.

#### ج. أسئلة البحث

من توضيح خلفية السابقة فأسئلة البحث من هذه الرسالة مما يلي:

1. ما هو كتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثاني؟

2. كيف تقديم المضمون في كتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثاني؟

3. هل تقديم كتاب الدرس القراءة الرشيد يناسب بمعيار مستعمال من حيث صالحية

المضمون؟

#### د. أهداف البحث

أما أهداف البحث من هذه الرسالة مما يلي:

1. لمعرفة كتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثاني

2. لمعرفة تقديم المضمون في كتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثاني.

3. لمعرفة تقديم كتاب الدرس القراءة الرشيد يناسب بمعيار مستعمال من حيث صالحية

المضمون.

#### هـ. فوائد البحث

أما فوائد البحث من هذه الرسالة مما يلي:

1. الفوائد النظرية هي الحصول على النظريات الجيدة في استخدام كتاب التعليم.

2. الفوائد العملية هي يفيد للمدرس كالمبادئ في تنظيم كتاب التعليم.

3. إفادة المدرس لتنظيم المناهج التعليمية.

عسى وهذا البحث يزيد المعلومات في جميع الأحوال, وهو مما يلي:

1. إعطاء المداخلات للباحثة والمطبع عن مزيّات كتاب التعليم ونقصانه كتاب القراءة

الرشيدة.

2. كون المعلومات اللغوية للبحثة والقراء.

## و. هيكل البحث

يتكون عرض الرسالة على خمسة أبواب. سيأتي بيانها ممّا يلي:

الباب الأول: المقدمة التي تتضمن من خلفية البحث, وتحديد البحث, وأسئلة البحث, وأهداف البحث, وفوائد البحث و هيكل البحث.

الباب الثاني: الإطار النظري الذي يتضمن من تعريف التحليل, وتعريف كتاب الدرس, تعريف القراءة الرشيدة, وتعريف الكتب الدراسية (المطالعة), وإجراء تحليل الكتب الدراسية, وعرض الكتب الدراسية, واستحقاق المضمون في الكتب الدراسية, ودراسة الكتب.

الباب الثالث: طرق البحث التي يتضمن من نوع البحث, ومفعول البحث, ومصادر البيانات, وأساليب جمع البيانات, وأساليب تحليل البيانات, وأساليب تأكيد صحة البيانات.

الباب الرابع: وصف البيانات ونتائج البحوث, تتضمن من النتائج العامة والنتائج الخاصة.

الباب الخامس: الاختتام, يتضمن من الخلاصة, والاقتراحات.

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ. تعريف التحليل

تحليل مصدر من حلل - يحلل - تحليلا على وزن فعل - يفعل - تفعيلا والمعنى فيه

تعفن.<sup>6</sup>

التحليل هو التحليل من أجزاء مختلفة من الموضوع وإعادة النظرى فى جزء نفسها وعلاقة

الأجزاء للحصول على الفهم الصحيح وفهم المعنى الكلى.

#### ب. تعريف كتاب المدرس

كما قال ناصر عبد الله الغالى و عبد الحميد عبد الله فى كتابهما أساس إعداد

الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية أن الكتاب المدرسي هو الكتاب الأساسي لطالب

وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة، والتي تألف من قبل المختصين فى التربية واللغة،

1 أحمد ورسون منور, معجم المنور إندونيسيا- عربية. مكتب فرورسيف. الطبعة الأولى. سوريا. 2007. ص 29.

2 ناصر عبد الله الغالى. أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (رياض: دار الغالى، 1991)، ص. 9

وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد.<sup>7</sup>

الكتاب الدرس يعتبر إحدى الوسائل لتطبيق المنهاج وتنفيذ ويشترك مع الوسائل والخبرات والأنشطة الأخرى لتحقيق الأهداف التربوية المنشودة. والكتاب الدرس أداة من أدوات التعلم الذاتي، ولا بد أن يعرض لأساليب التفكير ويشجع عليها ويعرض قضايا تفكيرية إبداعية ونشاطات ختامية تساعد في تقييم تعلم الطلبة وتعميق مدى تعلمهم إلى جانب التسلسل المنطقي والاهتمام بالجانب النفسي من خلال القيم والاتجاهات الإسلامية.<sup>8</sup>

إن العلماء الآخرين يرون أن كتاب الدرس هي الوسائل التعليمية تستخدمها المدارس والجامعات لأخل الدماغ على البرامج التعليمية في التعاريف الحديثة والعامية من الفهم.

إن مصطلح الكتاب الدرس يختلف عن المعنى الشائع المؤلف لهذا المصطلح، فأرى أن يتألف الكتاب الدرس لا من مادته الأساسية فحسب، بل كذلك من المواد المساعدة

<sup>8</sup> الشمري ع، طرق تدريس التربية الإسلامية، ( عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع، 2003) ص. 78



كالمعجم، وكتاب التمارين التحريرية وكتاب التمارين الصوتية وكتاب المطالعة المتدرجة وكتاب الاختبارات ومرشد المعلم.<sup>9</sup>

ويرى المؤلفان أن الكتاب الدرس هو الكتاب الأساسي للطالب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد.

وتؤكد الباحثة هذا المفهوم ما ذهب في تعريفه لمفهوم الكتاب الدرس في قولي: إن الكتاب الدرس يشمل مختلف الكتاب والأدوات المصاحبة التي يتلقى الطالب منها المعرفة والتي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل أشرطة التسجيل والمذكرات والمطبوعات التي توزع على الطلاب، وكراسة التدريبات، وكراسة الإختبارات الموضوعية ومرشد المعلم.

ورأى أندى فرستووعن كتب التعليم كتباً تتضمن من العلوم والمعلومات التي تصدر من الاستيعاب الأساسي توجد في المناهج، ويستخدمها الطلاب في جميع المؤسسات في التعليم.<sup>10</sup>

4 عبد الحق مصنف، رهنات الداغوجيا المعاصرة، دراسة في قضايا التعليم والثقافة المدرسية، (أفريقيا الشرق، 2007)،

من آراء العلماء السابقة عن تعريف كتاب الدرس, استخرج من التخليص أن كتاب الدرس كتب توجه إلى الطلاب في كل المراحل التعليمية وتتعلق بكل درس نفسها متكاملةً بالوسائل التعليمية للدماغ على سير البرامج التعليمية.

ويشمل الكتاب الدرس الآتي:

(أ) كتاب الطالب الأساسي.

(ب) مرشد المعلم.

(ج) كراسة التدريبات.

(د) المعجم

(هـ) كتاب المطالعة الإضافي.

(و) الوسائل السمعية والبصرية.

وفيما يلي تناول كل عنصر بالتفصيل.

---

<sup>10</sup> Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Yogyakarta: Diva Press, 2012). Hlm 168.

### ( أ ) كتاب الطالب :

هو الكتاب الأساسى الذى يوزع على الدراسين، يغرض استيعاب مادته وأداء الاختبار النهائى فيه، بحيث نتوقع منه أن يحقق أهدافه اللغوية والتربوية والنفسية والثقافية فى المدة الزمنية المقررة له.

ويشتمل هذا الكتاب على عدد من الدروس أو الوحدات، صيغ فى قالب نثرى أو شعرى أو حوارى، واستند مؤلفه على أسس لغوية وتربوية ونفسية وثقافية.<sup>11</sup>

ويختلف هذا الكتاب من مستوى تعليمى لآخر، كما يختلف فى طريقة عرضه للموضوعات وفق سن الدراس وعمره العقلى ومدى خبرته السابقة باللغة، وبالجملة يختلف فى مقروئته من حيث السهولة والصعوبة للمرفدات والتراكيب وفق الأهداف المهارية اللغوية التى من أجلها ألف.

### ( ب ) مرشد المعلم

هو الكتاب الذى يزود المعلم ويرشده ويعينه على استخدام كتاب الطالب بطريقة سليمة ومفيدة حيث يبين له الآتى:

<sup>11</sup>ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله ، نفس المرجع ، ص.10

- 1- الطريقة التي أُلّف عليها الكتاب، والمبادئ التي استند التأليف إليها.
- 2- المستوى التعليمي الموضوع له الكتاب.
- 3- نوع الدارسين الموجه إليهم الكتاب.
- ( د ) المهارات والقدرات والميول والاتجاهات التي يسعى وتميبتها لدى الدارسين.
- 4- طريقة التدريس المناسبة.
- 5- كيفية استخدام المفردات والتراكيب على وجه المطلوب.
- 6- تقديم نماذج كاملة من دروس كتاب الطالب بالشرح والتوضيح مع أمثلة إضافية.
- 7- تقديم نماذج من التدريبات الإضافية.
- 8- تزويده بالمراجع التي يمكن أن يعود إليها المعلم بنفسه أو يرشد الطلاب بالرجوع إليها.
- 9- تزويده بأساليب التقويم.<sup>12</sup>

<sup>12</sup>أبو الفتوح رضوان واخرون، الكتاب المدرسى، (القاهرة: الأنجلو (1962)، ص.15

ويبين طعيمة أن للمرشد المعلم خصائص هي:

( أ ) أنه مرشد لكتاب معين بمعنى أنه لا يصلح لأى كتاب لتعليم العربية للناطقين

بغيرها.

( ب ) لا يغنى عن المعلم، بل له حدود يتحرك فيها.

( ج ) تغلب عليه الصبغة التطبيقية، بمعنى أنه يحوى مجموعة من الأساليب

والإجراءات العملية اللازمة لتنفيذ دروس معينة.

ولهذا الكتاب دور وفائدة لا غنى عنها، وتزداد أهميته مع المعلم غير المؤهل

تربيا ولغويا سواء كان عربيا أم غير عربي، فهو بحاجة ليستفيد من الأساليب والطرق التي

تعينه على شرح الأصوات والمفردات والتراكيب اللغوية، بالإضافة إلى أنه فى حاجة ليعرف

إلى أى مدى استطاع المعلم أن يغرس اتجاهاته فى الدارسين ومن ثم تظهر أهمية أساليب

التقويم.

( ج ) كراسة التدريبات:

هي عبارات عن مجموعة من التدريبات اللغوية الهادفة، والمرتبطة بمادة الكتاب الأساسي للطلاب مع إضافة بعض التدريبات التي يتوقع أن يسأل فيها الطلاب، وهي تحتوي على أسئلة متنوعة الهدف يطلب من الطلاب حلها ومراجعتها مع المعلم في الفصل.

تهدف هذه الكراسة إلى إعطاء مزيد من الفرص لتدريب الطلاب على تحسين وتنمية مهاراتهم اللغوية، وتعزيز مفرداتهم وتراكيبهم اللغوية التي تم تعليمها في الدروس السابقة.<sup>13</sup>

وينبغي أن تزود هذه الكراسة بتعليمات بحيث تشتمل على:

- 1- بيان الهدف منها.
- 2- كيفية استخدامها.
- 3- بيان العلاقة بينها وبين الكتاب المدرسي.

والتدريبات هذه إما أن تكون تحريرية ( مكتوبة) وإما أن تكون منطوقة (شفهية) فإذا كانت التدريبات التحريرية وهي تحتوي على أسئلة مكتوبة يجب الطلاب عليها تحريراً، إما في نفس الكراسة وذلك بترك مكان خال عقب السؤال، وإما أن تكون الإجابة في كراسة إضافية.

<sup>13</sup> عبد العزيز برهام، الكتاب المدرسي لتعليم اللغة العربية للأجانب، (الرياض: جامعة الملك سعود عمادة شؤون المكتبات، 1400)، ص. 21

أما كراسة التدريبات الصوتية فهي الكراسة التي يعم التركيز فيها على الجانب الصوتي للغة ويعم تدريب الطلاب عليها شفيها، فاللغة منطوقة قبل أن تكون مكتوبة.

ومن أفضل الوسائل التي تعين على تحقيق تلك التمارين الصوتية التي تستخدم في مختبر اللغة أو حتى في الفصل أو بالبيت باستعمال المسجل العادي.<sup>14</sup>

#### ( د ) كتاب القراءة الإضافية

كتاب القراءة الإضافي هو الكتاب الذي يشتمل على نص أو مجموعة من النصوص المتدرجة قى صعوبتها، سواء من حيث المفردات أو التراكيب أو المحتوى العلمي والثقفي ويستهدف هذا النوع من الكتب تدريب المتخرجين في برامج تعليم العربية على الاستمرار في تنمية مهاراتهم اللغوية وزيادة معلوماتهم عن الثقافة العربية والإسلامية.

كما يهدف هذ الكتاب إلى تثبيت المفردات والتراكيب التي تعلمها الدارسون، بالإضافة إلى تنمية قدراتهم على الاستقلال في التحصيل لأنه يعطى الدافع لاستمرار التعلم الذات والتثقيف العام.

<sup>14</sup> محمود النفاقة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة: معهد تعليم اللغة العربية جامعة أم القرى، 1403)، ص. 268



وينبغي في هذا الكتاب التدرج في مادته العلمية، وفي مفرداته وتراكيبه اللغوية من حيث السهولة والصعوبة والتبسيط والعقيد، كما ينبغي أن يتناول مهارات اللغة تناولا منطقيا، بمعنى أنه يركز على المهارات الأربع، بادئا بالاستماع ثم الحديث ثم القراءة فالكتابة. أما أهداف كتب التعليم مما يلي:

1. كون المراجع أو المصادر لدى الطلاب في التعليم.
2. كون التقويم فيه.
3. كون الأداة لمساعدة المدرسين في القيام بالمنهج في التعليم.
4. كون تقرير الطرق التعليمية واساليبها التي يستخدمونها فيه.
5. كون الوسائل لترقية المهنة والمكتب.

رأى وستور الرحمن أن المبادئ التي وجب اهتمامها في تنظيم المواد<sup>15</sup>، منها:

1. مساواة الصيغ التي تهمز سرعة التعليم لدى الطلاب حتى يجب القيام بالتعلم معا.
2. غير مساواة الصيغ في القيام بها من الأمور المهمة في التعليم لأن من ناحية علم النفس سٌجعل تلك الصيغ واضحةً.

---

<sup>15</sup>Was'tur Rohman, *Kontinuitas Pelajaran Bahasa Arab Di Tingkat Madrasah Tsanawiyah Dan Madrasah Aliyah: Telaah Materi Qowaid Buku Pelajaran Bahasa Arab Karya Dr.Hidayat,skripsi*,(Yogyakarta: Fakultas Tarbiyah dan Keguruan,2005).Hlm 21-22.

3. الصيغ توصف بالمزان منالأمر التي لابدّ أدائها معيَّة.
4. التّقدم في إيضاح القواعد العامة قبل إيضاح القواعد الخاصة.
5. التّقدم في تعليم القواعد القليلة قبل تعليم القواعد الطويلة.
6. التّقدم في تعليم القواعد البسيطة قبل تعليم القواعد الكاملة.
7. التّقدم في تعليم القواعد المرتبة قبل تعليم القواعد المستطردة.
8. التّقدم في تعليم القواعد النافعة قبل تعليم القواعد غير النافعة.
9. الاهتمام بترتيب عرض المواد من ناحية الراتب في نيلها.

أما المعايير الشكلية الصادرة من الأشكال الموجودة, وإن التقريرات الداخلية تصنعها

مجالس تنمية التعليمية هي مما يلي:<sup>16</sup>

1. معايير الأوراق في الكتابة.
  - استعمال الأوراق على الميزان 15,5 إلى 23 ج.م.
  - استعمال الخط على كليبرى أو تيمس نو رومان على الميزان 11 – 12.
  - الفضاء 1,5.
2. معايير كماله الكتب التعليمية, مما يلي:

---

<sup>16</sup> Standar Format Buku Ajar, <https://isd.telkomuniversity.ac.id>, diakses pada tanggal 22 maret jam 9.54 pagi

- مقدمة
- محتويات
- جذع التمثال يتكون إلى الأبواب وأقسامها.
- مراجع
- مؤشر
- قاموس المصطلحات (من الأحسن).

### 3. معايير هيكل الأبواب, مما يلي:

- كل باب المباحث الرئيسى لكل اسبوع واحد تناسب بوقت التعليم.
- مستوى الأبواب والأسبوع متعددة فى كل درس.

### 4. معايير سماكة الكتب التعليمية, مما يلي:

- كون الأبواب فى كتب التعليم دالة على سماكة ثمانين صفحةً.
- كون الكتب دامعةً على خمسين % لكل درس.<sup>17</sup>

### ج. تعريف القراءة الرشيدة

كتاب القراءة الرشيدة هو كتاب الذي يستخدم بمعهد التربية الإسلامية الحديثة كونتور فونوروكو إندونيسيا، الكتاب يتضمن عن القصة باستخدام اللغة الحديثة، اللغة سهولة ووفقا

<sup>17</sup> Ibid, hlm.2.

للطلاب، بالضبط كامل، مؤلف كتاب القراءة الرشيدة هو عبد الفتاح صبرى وعلى عمر، اختلاف كتاب القراءة الرشيدة مع كتاب الأصفار التي تستخدم الضبط غير كامل، الثاني هذ الكتاب تحدث عن قيمة الحياة.

كتاب القراءة الرشيدة هو التي يتمسك به عملية التدريس في معهد العصرية وهي مكتوبة باللغة العربية بشكل تمام، وتصدر عادة في سنة 1926 م، وكتاب القراءة الرشيدة من الكتب الحديثة لأنها مكتوبة من عبد الفتاح صبرى وعلى عمر وتحتوى على 6 كتب. كتاب القراءة الرشيدة من فصل الأول إلى فصل السادس وسميت أيضا هذا الكتاب "المطالعة" لأنها عادة الطلاب يحفظون هذا الكتاب كل يوم. كان الكتاب باستعمال لغة بسيطة وسهولة. وكذلك كثير من القصة تتعلق على ذلك الكتاب.<sup>18</sup>

وكتاب التعلیمی القراءة الرشيدة الجزء الثاني هو الكتاب المستخدم في عملية تعليم اللغة العربية فيه قيم وحكم في الحياة وهو يستخدمه المدرسون في تعليم اللغة العربية من المرحلة الابتدائية والثانوية والعالية وهذا الكتاب كثير استخدامه للمؤسسة التعليمية الإسلامية إما من المعاهد والمدارس الإسلامية في العالم.

أغراض والأخطاء الشائعة في درس كتاب القراءة الرشيدة:

<sup>18</sup> الرسالة قرّة الأعين، فعالية استخدام كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باغیل باسوروان، (باسوروان، الرسالة لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولان مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنق، 2016)

إن الغرض من درس كتاب القراءة الرشيدة هو تعويد التلاميذ فهم ما يقرؤون من الكتب وغيرها فهما جيدا سريعا من غير كد أو مشقة، ثم جودة النطق وحسن الاقراء حتى يسهل على السامع أيضا فهم الآراء والمعاني التي تراد توصيلها إليها.

#### د. تعريف الكتب الدراسية/ المطالعة

المطالعة هي مفتاح الوصول الى مختلف فروع المعرفة الإنسانية،<sup>19</sup> وهي من الوسائل الأساسية لتحقيق التعلم الذاتي، والمستمر لكافة أفراد المجتمع، لأنها تمكنهم من مواكبة الأحداث العالمية، وتحديد معلوماتهم و تطويرها بصفة مستمرة، بالإضافة الى توسيع آفاقهم العلمية، وبناء شخصياتهم المستقلة.<sup>20</sup>

والتعود على المطالعة ليس بالأمر السهل ولا الهين، حيث انها عملية تدريجية شديدة التعقيد، وتتأثر بمجموعة من العوامل والظروف الخارجية التي تحيط بالقارئ ، وهي مهارة شديدة الارتباط بالتعليم الذي يتلقاه الأفراد في المدرسة – حيث أن التعبير والقراءة والكتابة هما أهم المهارات تحرص المدرسة على إكسابهم للتلاميذ في السنوات الاولى من الدراسة ، نظرا لأهميتهم في عملية التعلم واكتساب المعارف فيما بعد.

<sup>20</sup>فهيمى الحجاجي، أدب الأطفال في مواجهة الغزو الثقافي، (مصر: دار مكتبة الأسرة، 2006)، ص. 197

## ✓ أهمية المطالعة

يعتقد أغلبية المربين أن مسؤوليتهم تقف عند حق تعليم الأطفال القراءة وإكسابهم مهاراتها الآلية ، في حين أنها يجب أن تتعدى الى غرس حب القراءة في نفوس التلاميذ، وذلك بتنمية دوافعهم واهتمامهم الدائم بالقراءة، وهذا لن يتم الا بإخراج القراءة من إطارها المدرسي الضيق ، وتوسيع استعمالها لمختلف الأغراض ، للوصول إلى مجالات أوسع للتنمية الذاتية وتحقيق التعلم الذاتي من خلال الكتب والقراءة الفردية.

لقد توحدت نظرة العلماء التربوية في عصرنا الحالي نحو الأهمية البالغة التي تكتسيها القراءة في الوسط المدرسي، نظرا لكونها أساس العملية التعليمية، والوسيلة الفعالة التي تمكن التلميذ من التحصيل واكتساب المعرفة والحصول على المعلومات في مختلف المواد الدراسية ، وتوجد علاقة قوية بين النجاح في الدراسة والقدرة على القراءة، حيث يجمع المربون إن التلميذ الناجح في الدراسة غالبا ما يكون قارئاً جيداً ماهراً والعكس صحيح.

وتعتبر القراءة أيضا بالنسبة للتلميذ من أحسن الوسائل للحصول على المعلومات من مختلف المصادر المتوفرة في محيط التلميذ ، سواء كان ذلك للتعلم أو للتسلية، أو للترفيه، أو

لقضاء وقت الفراغ في عمل مفيد، حيث أنها تفتح أمامه أبواب الثقافة الواسعة، وتروي تعطشه للمعلومات، كما إنها تساعد على حل المشكلات التي تعترضه في حياته اليومية.<sup>21</sup>

#### د. إجراء تحليل الكتب الدراسية

طبعاً أن المدرس المحترف لا يستخدم كتاب الدرس فقط، بل يريد أن يعرف مناهج كتاب الدرس بالوصول إلى أهداف التعليم المقررة. لا بدّ للمدرس أن يبحث مناسبة المواد، والطرق التعليمية، ووسائلها، والدماغ من كلها إلى التعليم. من أجل ذلك، على المدرس المحترف بحث كتاب التعليم قبل استخدامها فيه.

#### هـ. عرض الكتب الدراسية

في كتب الدراسية لا بدّ للمواد المعروضة تصدر من التطوير الواضح، والعملية. والقدرة على مسؤوليتها أكاديميةً. من ناحية الأساليب، مصدر العلمى يتكون إلى صحة المواد، ومجالها، ودماغها.<sup>22</sup>

<sup>21</sup> نفس المرجع. ص. 198

<sup>22</sup> Suyatno, dkk, *Keefektifan Buku Pelajaran*, hlm.11.

(1) كل المفهومات, والتعاريف, والرموز, والحكم, وغيرها التي تعرض في كتب التعليم أن تكون مصيبةً. وهذه الإصابة منظورة بوجود المناسبة بين المضمون والتعاريف توجد في الدرس المعلق.

(2) وان تكون المواد المعروضة حقيقيةً. زحقيقتها منظورة بأنّ عرضها قادر على الممارسة والمدلولة في الحياة الحقيقية,

(3) وأن تكون المفهومات, والتعاريف, والرموز, والحكم, وغيرها المعروضة في كتاب التعليم من البرامج المصيبة. وان إصابة البرامج تنظر في الخطوات التي تقدر على تحقيقها علميًا.

بجانب مجال المواد توجه إلى المؤشرات, منها:

(1) أن يكون تعليق المواد في كتب التعليم مناسباً بمعايير الاختصاص والاختصاص الأساسي توجد في المناهج.

(2) أن يكون حرّ المواد وتعميقها مناسبين بالمضمون الموجود في معايير الاختصاص والاختصاص الأساسي, وعدم الحدث من إعادة المواد متعددةً.

بجانب دماغ المواد توجه إلى المؤشرات, منها:



- 1) وجود عرض المواد المناسبة بتطور العلوم.
- 2) وجود عرض المواد يجمع الشروط الصحيحة التي تنظر في الأحاديث, والأمثال, والتدريبات المعروضة.
- 3) وجود المعلومات المنتجة.
- 4) وجود عرضها يقدر على تشجيع إرادة المعرفة لدى الطلاب.
- 5) وجود عرضها يقدر على تطوير شجاعة الحياة.
- 6) ووجود عرضها يقدر على المعلومات الاجتماعية والثقافية.<sup>23</sup>

إنّ فوائد كتب التعليم هي مما يأتي:

1. مساعدة الكتب إلى المدرسين في القيام بالمناهج لأنها تُنظم بالمناهج المقررة.
2. كون الكتب المبادئ في تعيين الطرق التعليمية.
3. تسهيل الطلاب في مراجعة الدراسة والاستمرار إلى الدرس الجديد.
4. استخدام الكتب في السنوات الآتية وإن يوجد التخفيض يمكن المرور إلى الوقت الطويل.

---

<sup>23</sup> Ibid, hlm.16

5. إجمال الكتب يدل على المساواة فيما تتعلق بالمناهج المقررة.

6. أنّ الكتب تعطى الاستمرارية الدراسية في الفصول المرتبة مهما كان المدرسون متغيرين.

7. أنّ الكتب الدراسية تعطى المعلومات وأحسن الطرق إذا يقوم المدرس بها في مرور السنة.

#### و. استحقاق المضمون في الكتب الدراسية

توجد ثلاثة مؤشرات في استحقاق المضمون في كتب التعليم التي وجب اهتمامها، منها:

1) مناسبة تعليق المواد بمعايير الاختصاص والاختصاص الأساسي توجد في المناهج من درس التعليم المعلق.

2) تدقيق المواد

3) المواد تدمع العملية التعليمية.

أن كتب الدراسية اللغة العربية حاصة لا تخلو من المعينات المتنوعة السابقة. لذلك أن تكون مناسبةً بالجوانب في تعليم اللغة العربية نفسها. ولهذا أنها تتعلق أيضا بكيفية تعليم اللغة العربية, ومكان تعليمها, وطرقها المستخدمة.<sup>24</sup>

مقيم للكتب المدرسية، هذه الأدوات يمكن أن تستخدم كأساس لتحديد الكتب صحيحة أو خاطئة في كتاب القياسية. لمؤلف الكتاب، هذه الأداة يمكن أن تستخدم كأساس لتطوير أو كتابة الكتب المدرسية وبالتالي فإن النتائج لا تحيد عن المعايير الوطنية للتعليم وكالة التوقعات. للمعلمين، وهذا الصك يمكن استخدامها كأساس لتحديد الكتاب المدرسي المناسب أو لم تستخدم من أجل التعلم وبخاصة على مستوى وحدة التعليم.

على التوالي، وصفت العناصر الأربعة للجدوى ومؤشرات الفردية أدناه:

أ. إمكانية المحتوى تقييم / المحتوى

في محتويات بشأن جدوى كتاب أو المواد التعليمية، وهناك ثلاثة مؤشرات لا بد من معالجتها:

1. يتفق مع وصف مادي الكفاءة المعيار والكفاءة الأساسية.

<sup>24</sup>فتح على يونس، تصميم منهج لتعليم اللغة العربية للأجانب، (القاهرة: دار الثقافة، 1984)، ص. 98

يتم توجيه مؤشرات فقا لوصف مادي الكفاءة المعيار والكفاءة الأساسية للمسائل التالية، وهي:

أ. اكتمال المواد. المادة المعروضة في الكتب المدرسية على الأقل تشمل جميع الجوانب المادية للموضوع ضمن نطاق التي تدعم تحقيق الكفاءة المعيار والكفاءة الأساسية التي صيغت في المناهج الدراسية من الموضوعات المعنية. من حيث اكتمال المواد الواردة في الكتاب المدرسي القراءة الرشيدة تلبية بالفعل معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية.

ب. المواد اتساع. اتساع نطاق هذه المواد تشمل أمرين، هما عرض المفاهيم والتعاريف والمبادئ والإجراءات ونماذج التدريب الواردة في الكتب المدرسية وفقا لموضوع يحتاج إلى دعم تحقيق معايير الكفاءة والاختصاص الأساسي، فضلا عن عمق من المواد، بما في ذلك العينات والمواد في الكتب المدرسية التي تصف جوهر ما لا يقل عن الحقائق والمفاهيم والمبادئ والنظريات الواردة في معايير الكفاءة والاختصاص الأساسي. من حيث اتساع المواد في الكتاب المدرسي هي وفقا

للاحتياجات للموضوع الذي يدعم معايير الإنجاز والكفاءات الأساسية.

ج. عمق المادة . جوانب من عمق هذه المواد تتضمن أمرين :المادة الأولى الواردة في نص الكتاب يحتوي على تعليل ذات الصلة المفاهيم والتعاريف والمبادئ والإجراءات والأمثلة والتدريب للطلاب لتحديد وشرح، ويمكن أن تحدد مفهوم أو فكرة، إعداد الصيغة أو الصيغ، وتطبيق المعرفة وفقا لمعايير الكفاءة والاختصاص الأساسية قد وضعت والثاني هو وصف المواد يجب أن تطابق المعرفية والوجدانية، وطالب النفسي الكفاءة المعيار والكفاءة الأساسية .من حيث عمق من المواد في الكتاب المدرسي القراءة الرشيدة.

## 2. دقة المسألة

يتم توجيه دقة المؤشر من المواد في بعض المؤشرات أدناه، وهي:

أ. المفاهيم والتعاريف دقة .في هذه الحالة، يجب أن تعرض هذه المواد في الكتب المدرسية بدقة لتجنب الأخطاء التي ارتكبت فهم الطلاب للمفاهيم .وينبغي صياغة

المفاهيم والتعاريف الواردة في الكتب المدرسية وفقا لذلك لدعم تحقيق الكفاءة المعيار والكفاءة الأساسية.

ب. مبادئ الدقة. والمبدأ هو جانب واحد التي يتم استخدامها لبناء النظرية. مبدأ في الكتاب المدرسي وضعت بدقة حتى لا تسبب تفسيرات متعددة للطلاب.

ت. دقة الإجراء. الإجراءات هي الخطوات التي يجب اتخاذها لتحقيق هدف معين. يجب أن تصاغ الإجراءات في الكتب المدرسية بدقة حتى يتمكن الطلاب لا تجعل أخطاء منهجية.

ث. دقة من الأمثلة والوقائع والرسوم التوضيحية. في الكتاب المدرسي، مفهوم، مبدأ، أو الصيغة ينبغي توضيح بأمثلة، والحقائق، وتعرض الرسوم التوضيحية بدقة. والرسوم التوضيحية التي تساعد على تحسين فهم الطلاب للكتاب.

ج. مسألة دقة. بالإضافة إلى دقة بعض ما سبق، فإن دقة في هذه المسألة هو أيضا علم جدا من. وينبغي تقديم المشاكل المطروحة في الكتب المدرسية بدقة<sup>25</sup>.

دقة هذه المواد، سواء دقة المفاهيم والتعاريف، ومبدأ دقة، دقة الإجراء، دقة العينة، والحقائق والرسوم التوضيحية، فضلا عن دقة هذه المسألة في الكتب المدرسية تحتاج إلى

<sup>25</sup> Masnur Muslich, *Text Book Writing*, hlm. 294

النظر فيها بشكل صحيح .يمكن استخدام هذه المادة في الكتاب المدرسي الذي تم تقديمه في شكل جيد دقيقة كما في كتاب لعملية التعلم للطلاب.

## 2. عم المواد التعليمية

أ. الامتثال لتطوير العلوم والتكنولوجيا .يجب أن تكون المادة في الكتب

المدرسية وفقا لتطور العلم والتكنولوجيا .لأنه بعد ذلك، يمكن للطلاب

فهم المادية تطوير متكيف للعلوم والتكنولوجيا.

ب. حداثة ميزات، والأمثلة والمراجع .في هذه الحالة، واستخدام إشارة يتميز

المستخدمة لائق في الكتب المدرسية باستخدام الإحالة آخر خمس

سنوات.

ت. المنطق .هذا المنطق في اللعب عندما جعل الطلاب الاستدلالات .

ولذلك، ينبغي أن تتضمن هذه المادة في الكتاب المدرسي وصفا،

وأمثلة، وتحديد المهام، أسئلة أو التدريبات التي تشجع الطلاب على

تقديم استنتاج ما هو أصيل .قد يحتوي على مواد أيضا أسئلة مفتوحة،

أي الأسئلة التي تتطلب من الطلاب لتقديم إجابات متنوعة.

ث. استكشاف الأخطاء وإصلاحها . حل مشكلة المعروضة في الكتاب المدرسي لتعزيز الإبداع لدى الطلاب . حل المشاكل في كتاب يتضمن فهم المشكلة، وتصميم نموذج، حل نموذج، والتحقق من النتائج) البحث عن حلول ناجعة (وتفسير الحل التي تم الحصول عليها.

ج. الربط بين المفاهيم . يمكن أن يظهر الربط بين المفاهيم في الكتب المدرسية في الوصف أو الأمثلة . فإنه يهدف إلى مساعدة الطلاب في بناء شبكة المعرفة هي سليمة وقادرة على فهم فوائد المواد التي تم دراستها.

ح. الاتصالات . وينبغي أن تتضمن هذه المادة في الكتب المدرسية على سبيل المثال أو ممارسة لوضع الأفكار إلى الأمام، إما شفويا أو كتابيا . ويمكن أن تشمل الرسائل الخطية الرموز والجدول والرسوم البيانية، أو وسائل الإعلام الأخرى . والتواصل اللفظي ويمكن أن يتم بشكل فردي، في أزواج أو مجموعات.

خ. تطبيق (التطبيق) . وينبغي أن تتضمن هذه المادة في نص الكتاب حول تطبيق هذا المفهوم في الحياة اليومية.



د. جاذبية للمادة. المواد في الكتاب يجب أن يكون مادة مثيرة للاهتمام التي

يمكن أن تؤدي إلى جذب اهتمام الطلاب لمواصلة دراسة. منذ المواد من

الفائدة، ويمكن تحسين معنويات الطلاب للدراسة عن المسألة.

ذ. تشجيع للحصول على مزيد من المعلومات. وينبغي أن تتضمن هذه

المادة في الكتب المدرسية المهام التي تشجع الطلاب للحصول على مزيد

من المعلومات من مصادر أخرى مثل الإنترنت والكتب والمقالات.

ر. مواد التخصيب. المواد في الكتاب النص ينبغي أن تقدم وصفا، وأمثلة،

أو المشاكل المتعلقة في إثراء هذا الموضوع حتى يتسنى للمواد الحبوب

أوسع أو أعمق من المواد طالب في الكفاءات الأساسية. مع ذلك، من

المتوقع أن يكون لها اختصاص أوسع وغنية الطلاب.<sup>26</sup>

### ي. دراسة الكتب

هي الدراسة عن الأبحاث الحادثة من قبل، والكتب، والمصادر الأخرى تدمع إلى

البحث الآتى في القيام به. يوجد بعض الرسائل الموجودة من حاصل البحث يقدر على

كونها دراسة الكتب، مما يلي:

<sup>26</sup> *Ibid*, h. 295-297

أولاً: رسالة هسّتي زيني. هي طالبة شعبة تدريس اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية بميدان من المرحلة 2008. موضوع الرسالة " تحليل عرض المواد من المفردات العربية في المدرسة الابتدائية. وهذا البحث من الوصفي التحليلي, ويبحث فيها عن مناسبة عرض المواد من المفردات في الكتب النصية للغة العربية, ألفه مها مهاجر في المدرسة الابتدائية.

ثانياً: رسالة محمد عريف. هو طالب شعبة تدريس اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم, الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية بميدان من المرحلة 2012. وموضوع رسالته " تحليل مقارنة كتب اللغة العربية من كتاب أحمد شح الدين وحسن سيف الله في المدرسة الثانوية. ويستخدم هذا البحث تحليل المضمون والمقارنة, ويهدف البحث بمعرفة مضمون المواد ومقارنتها من كتاب تعليم اللغة العربية.

رابعاً: رسالة شفيق مقففي (07420016) طالب من قسم تعليم اللغة العربية تحت الموضوع "تحليل كتاب التعليمي اللغة العربية في التربية اللغة العربية من كتاب محمد طريق عزيز. وتحليل هذه الرسالة حيث إختيار المادة ومنهج ترتيب المادة وكيفية تقديم المادة وتكرار

المادة. وحصل من بحثه أن العناصر الثلاثة المتقدمة حسن إلا في تكرار المادة لم يكن

حسناً.<sup>27</sup>

---

<sup>27</sup> Syaviq Muqoffi, *Analisis Isi Buku Pelajaran Bahasa Arab Teks Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyyah Pendidikan Bahasa Arab SMP/MTs Muhammadiyah Kelas VII Karya Muhammad Thariq Aziz, S.Pd.I dan Nurul Cholidiyah S.H.I (Tinjauan dari Segi materi)*, Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2013, t.d.

## الباب الثالث

### طرق البحث

#### أ. نهج البحث ونوعه

البحث العلمى هو (رائد المقدم) في (الدولة العصبوية) سبق وأن هذا البحث العلمى يقوم أساسا على جهد الفرد الباحث، وقدرته على الابتكار والتحديد.<sup>28</sup> طرق البحث تعرف من النهج الكمي والنوعي، والإختلاط بينهما. إنَّ نهج البحث في كتاب الرسالة من النهج النوعى. وهو البحث يؤكد في جمع البيانات من الوصفى النوعى واستخدام تحليل النوعى في عرض البيانات، وتحليلها، والاستنباط. ومن أنواع البحث باعتبار النهج النوعى تتكون إلى الدراسة الحالة، والسيرة، والظواهر، والدراسة الكتابية. وإن البحث يقوم به الباحث يعنى البحث الكتابي. والمراد منه نوع من أنواع البحث يقوم به الباحث من طريقة جمع البيانات تصدر من الكتب، والمجالات، والمقالات، وغيرها.<sup>29</sup>

#### ب. مفعول البحث

إن مفعول البحث من هذا البحث كتاب المطالعة " القراءة الرشيدة" الجزء الثاني.

<sup>28</sup> دكتور عبد الغني عبور، البحث في القرية، (جامعة عين الشمس : دار الفكر العربي، 1979) ص. 25

<sup>29</sup> Muhammad, *Metode Penelitian Bahasa*, (Yogyakarta: Ar-Ruz Media, 2011). Hlm.13-26.

### ج. مصادر البيانات

وقد تكون هذه المصادر منشورة كالكتاب والتقارير وقد تكون غير منشورة  
 كالمصادر الأولية والوثائق وغيرها (ويرجع في ذلك للمنهج الوثائق بهذا  
 الكتاب.<sup>30</sup>

البيانات هي سجل التصريح يناسب بصحة الدلائل, والمواد المستخدمة كدامع البحث.  
 وهي تنقسم إلى قسمين المصادر الابتدائية والمصادر الثانوية.

#### ● المصادر الابتدائية

إنها بيانات تؤخذ من المجال نالها الباحث من الملاحظة, والحوار, والأسئلة. وأحد  
 البيانات يتعلق المتغير المبحوث, على سبيل المثال: متغير العمور, والتعليم, والأعمال,  
 وغيرها التي تسمى بيانات الاجتماعية والاقتصادية.<sup>31</sup>

#### ● المصادر الثانوية

إنها مصدر بيانات البحث نالها الباحث غير مباشرة من الوسائل أو نالها وكتبها  
 الوكالة الأخرى.<sup>32</sup>

<sup>30</sup> أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، (بقارى ليبيا: المكتبة الوطنية، ميدان الحرارة، 1977) ص. 270

<sup>31</sup> Ahmadi Sani Supriyanto, Masyhuri Machfudz, *Metodologi Riset Manajemen Sumberdaya Manusia* (Malang: UIN Maliki Press, 2010), hlm. 191.

المصادر الابتدائية من هذا البحث كتاب المطالعة "القراءة الرشيدة" الجزء الثاني.  
 وأما المصادر الثانوية منه زيادة مصادر البيانات تقدر على دماغ المصادر الابتدائية. وهي  
 تتكون إلى الكتب, والوثائق الأخرى ماتعلق بهذا البحث.

#### د. أساليب جمع البيانات

إنها طرق يستخدمها الباحث في نيل بيانات البحث. وأنواع طرق جمع البيانات  
 هي استطلاعات, والحوار, والملاحظة, والتدريبات, والوثائق. وأما طرق جمع البيانات  
 يستخدمها الباحث تعنى طريقة الوثائق.

رأى سدر مينتى أن الوثائق نوع من اساليب جمع البيانات لاتدل على الفاعل  
 مباشرة بل من وسيلة الوثائق. وهي الكتابات فيها بيانات مكتوبة ونظمتها المؤسسات  
 والفرد لاختبار الظواهر. وماينفع لمصادر البيانات, والدلائل, والمعلومات الصعبة في  
 نيلها, والقدرة على اعطاء الرخصة لتوسيع المعلومات ماتعلق بالأمر المبحوثة.

#### هـ. اساليب تحليل جمع البيانات

بعد جمع البيانات المحتاجة من استخدام أساليب جمع البيانات المقدرة. فالعملية  
 بعدها تعنى القيام بتحليل البيانات. والتحليل المستخدم في هذا البحث يعنى التحليل

<sup>32</sup>Ibid, hlm.194.

المضموني. وكانت البيانات الوصفية كثرة التحليل من مضمونها. ومن أجل ذلك يسمى هذا التحليل تحليلاً مضمونياً.<sup>33</sup>

فرأى كلوس كويغفندور أن هذا التحليل نوع من أساليب التحليل لجعل الاستدلالات تقدر على مماثلتها وتصح بياناتها باهتمام السياق منها<sup>34</sup>. ورأى أرينتو أيضاً أنه الطرق العلمية لدراسة الظواهر والاستخراج منها باستخدام الوثائق.<sup>35</sup> أما الخطوات يقوم بها الباحث في تحليل البيانات من هذا البحث<sup>36</sup>, منها:

(1) جمع البيانات وتفتيشها

(2) تخفيض البيانات يختارها الباحث ويعينها بين البيانات المناسبة والبيانات غير

المناسبة بأهداف البحث. ستُحلل البيانات المناسبة وعكسها.

(3) عرض البيانات. توجد الخطوات بعد تخفيض البيانات وهي مما يلي:

- تحديد
- تصنيف
- ترتيب
- إيضاح البيانات تنظيمياً, ومفعولياً, وكتلياً.

<sup>33</sup>Sumadi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*(Jakarta: CV Rajawali, 1983), hlm. 94.

<sup>34</sup>Klaus Krippendorf, *Analisis Isi Pengantar Teori dan Metodologi* (Jakarta: Rajawali Pers, 1991), hlm.15.

<sup>35</sup>Eriyanto, *Opcit*, hlm. 10.

<sup>36</sup>Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Surabaya: Hilal Pustaka, 2010), hlm.

● معاني

4) التلخيص.

#### و. الأساليب لتأكيد صحة البيانات

لابدّ للباحث القيام بتأكيد صحة البيانات بعد جمعها قبل التحليل والتفسير ليكون حاصل البحث صحيحاً. ويستخدم الباحث أساليب التثليث في تأكيد صحتها. والتثليث هو أساليب التفتيش لصحة البيانات باستخدام الأشياء الأخرى. وهذا التثليث للحاجة إلى تفتيش البيانات ومقارنتها.<sup>37</sup>

---

<sup>37</sup>Masganti Sitorus, *Metodologi Penelitian Pendidikan Islam* (Medan: IAIN PRESS, 2011), hlm. 222



## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

#### أ. النتائج العامة

#### 1. تاريخ كتاب درس القراءة الرشيدة

كتاب درس القراءة الرشيدة الدرس هو كتاب استخدمها كمواضع تعليمية، وخاصة في المعاهد العصرية كمعهد كونتور فونوروكو إندونيسيا وغيرها والمؤسسات التعليمية لمادة التربية الإسلامية، كتاب الدرس القراءة الرشيدة من تأليف عبدالفتاح صبري و علي عمر. في الواقع، كتاب الدرس القراءة الرشيدة هو الكتاب المستخدم في مصر على مستوى الابتدائية نشرت الكتاب لأول مرة في عام 1954 الطبعة 3 التي نشرتها دار المعارف. يتكون كتاب درس القراءة الرشيدة من خمسة مجلدات، لكن الباحثة فحص احدي من هذه الكميات هي المجلد الثاني وأما الكتب المدرسية القراءة الرشيدة تتكون قير المجلد الثاني من 127 صفحة و 60 موضوعا. الصفحة الأولى من غلاف الكتاب وتبدأ الصفحة التالية من المواد الموجودة في الكتاب، الكتب المدرسية القراءة الرشيدة لها 60 الموضوعات وليست لها أي تمارين في حولها

## 2. حيوية المؤلف كتاب الدرس القراءة الرشيدة

المؤلف : عبد الفتاح صبرى وعلى عمر

الكتاب : القراءة الرشيدة

ارتفاع المدينة : القاهرة

عام الطبع : 1954

## 3. الموضوعات المعروضة فى كتاب القراءة الرشيدة الجزء الثانى

أما الموضوعات فى هذ الكتاب، مما يلى :

1. جزاء الصدق

2. الخفاش

3. البن والقهوة

4. الأدب أساس النجاح

5. العندليب (1)

6. العندليب (2)

7. الحمامة والنحلة

8. البومة

9. مزية التصوير

10. أهل الصين
11. الأمانة كنز
12. النمر
13. هدية الفيران
14. المراكب
15. ساعة الحائط
16. الإسفنج
17. ولا تصنع المعروف في غير أهله
18. أى مهنة تختار
19. القاهرة والإسكندرية (1)
20. القاهرة والإسكندرية (2)
21. الأسد والثعلب
22. الشاى
23. المدعى
24. البيغاء
25. الصابون (1)

الصابون (2)	.26
الأرانب	.27
حيلة العنكبوت	.28
الماء	.29
الغراب والجرة	.30
الذهب	.31
الفلاح واللعت	.32
الأهرام	.33
جماعة الفيران	.34
الطاووس	.35
قصب السكر (1)	.36
قصب السكر (2)	.37
عن المرء لا تسأل وسل عن قرينه	.38
الفيل	.39
العاج	.40
القطان	.41

القناطر الخيرية	.42
السّمك	.43
الخادم والسّمكة	.44
مشية الغراب	.45
الذئب	.46
الطائرة	.47
الشجاعة والجن	.48
دودة القز	.49
الحرير	.50
الصيد والأسد	.51
اللؤلؤ	.52
جزاء الوالدين	.53
الجمال (1)	.54
الجمال (2)	.55
الآستانة	.56
الفتاة الشجاعة	.57

58. رجال المطافئ

## ب. النتائج الخاصة

### 1. تعريف كتاب الدرس القراءة الرشيدة

كتاب القراءة الرشيدة هو كتاب الذي يستخدم بمعهد التربية الإسلامية الحديثة كونتور فونوروكو إندونيسيا، الكتاب يتضمن عن القصة باستخدام اللغة الحديثة، اللغة سهلة ووفقا للطلاب، بالضبط كامل، مؤلف كتاب القراءة الرشيدة هو عبد الفتاح صبرى وعلى عمر، اختلاف كتاب القراءة الرشيدة مع كتاب الأصفار الذى تستخدم الضبط غير كامل، الثاني هذ الكتاب تحدث عن قيمة الحياة.

كتاب القراءة الرشيدة هو الذى يتمسك به عملية التدريس فى معهد العصرية وهي مكتوبة باللغة العربية بشكل تمام، وتصدر عادة فى سنة 1926 م، وكتاب القراءة الرشيدة من الكتب الحديثة لأنها مكتوبة من عبد الفتاح صبرى وعلى عمر وتحتوى على 5 مجلدا. كتاب القراءة الرشيدة من فصل الأول إلى فصل السادس وسميت أيضا هذا الكتاب "المطالعة" لأنها عادة الطلاب يحفظون هذا الكتاب كل يوم. كان الكتاب باستعمال لغة بسيطة وسهولة. وكذلك كثير من القصة تتعلق على ذلك الكتاب.

وكتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثانى هو الكتاب المستخدم فى عملية تعليم اللغة العربية فيه قيم وحكم فى الحياة وهو يستخدمه المدرسون فى تعليم اللغة العربية من

المرحلة الابتدائية والثانوية والعالية وهذا الكتاب كثير استخدامه للمؤسسة التعليمية الإسلامية إما من المعاهد والمدارس الإسلامية في العالم.

أغراض والأخطاء الشائعة في درس كتاب القراءة الرشيدة:

إن الغرض من درس كتاب القراءة الرشيدة هو تعويد التلاميذ فهم ما يقرؤون من الكتب وغيرها فهما جيدا سريعا من غير كد أو مشقة، ثم جودة النطق وحسن الاقاء حتى يسهل على السامع أيضا فهم الآراء والمعاني التي تراد توصيلها إليها.

## 2. تقديم المواد في كتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثاني

أما تقديم المواد في كتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثاني، كما يلي :

### 1. جزاء الصدق

المفردات

قدرت مولع العواض

الحصد التلف حاصل قص

ذهب فلاح إلى جار له غني مولع بالصيد، وشكا إليه ما أصاب القمح في حقله من

التلف، بسبب كثيرة دخول كلابه فيه.

فقال الجار : "حقيقة يا صاحبي، كثيرا ما نزلت كلابي في حقلك، وربما سببت شيئا من التلف، وأنا مستعد لتعويض خسارتك".

فقال الفلاح : "لما رأيت ما حل بأرضي من التلف، دعوت صديقا لي لتقدير الخسارة، ونرى أنها تبلغ ثلاثين جنيها". فقدم إليه السرى ما طلب من العواض.

ولما جاء وقت الصد، وجد الفلاح أن الجزء الذي ظنه تالفا أتى بأحسن حاصل. فذهب إلى السرى، وأعلمه بحقيقة الحال، وقال : إنه قد أتى لرد المبلغ، لأنه لا يرى لنفسه حقا فيه.

فقال السرى : "هذا ما ينبغي بين الرجل والرجل". ثم ذهب إلى حجرة أخرى، وعاد ومعه خمسة أمثال المبلغ، وقدمه إلى الفلاح قائلا : ادخر هذا المبلغ، حتى يصير عمر ابنك إحدى وعشرين سنة وإذ ذاك سلمه إليه، وقص عليه قصته.

## 2. الخفاش

المفردات

يطوف ياترى الثدى

ينشب الجرذان يتص



يطير في الليل حيوان شبيه بالطير، لا صوت له ولا لطيرانه، ويدخل البيوت أحيانا فيطوف بكل الغرف، وإذا وجد نورا خرج بغاية السرعة. فما هو هذا الحيوان هذا هو الخفاش. له أجنحة من جلد رقيق متين ولا ريش فيه. ويلد أولاده ويرضعها من لبنه. فهو بذلك ليس بطائر، بل هو من الحيوان ذى الثدي. وهذا الحيوان لا يطير إلا بالليل، لأن ضوء النهار يؤذى عينيه فلا يبصر. ولكنه حاد السمع، وله أذنان كبيرتان لذلك. وقدماه فيهما أصابع وأظفار متقوسة، ينشبهها في خشبة أو غصن شجرة يتعلق بها، إذا أراد أن ينام. ومن الخفلفيش ما يشبه الثعلب في وجهه، ولذلك يسمى الثعلب الطائر، وغذاؤه الجرذان ونحوها. ومنها ما يتغذ بالذباب والحشرات الصغيرة، ومنها ما يأكل الفاكهة، ومنها ما يمتص دم غيره من الحيوان.

### 3. البن والقهوة

المفردات

إثمار ألقى غلاف

شحن يقلى مزرعة

القهوة التي نشربها في بيوتنا، ونقدمها للضيوف، تصنع من البن. والبن ثمر شجرة

لا يبلغ ارتفاعها أربعة أمتار، لها ورق كبير أخضر، وزهر أبيض يشبه زهر الياسمين وهي

تنبت في كثير من جهات الدنيا، مثل بلاد العرب، وأمريكا الجنوبية، وبلاد الحبشة، وغيرها من الأقطار ومتى آن أوان إثمارها، ألقت الشجرة أزهارها، وظهرت مكانها حبوب متجمعة، كل اثنتين منها في غلاف صلب أخضر. ومتى جفت هذه الحبوب، جمعت ثم دقت لإخراجها من غلفها، ووضعت في غرائر تحمل على عجلات، كما ترى في صورة مزرعه البن، ثم تشحن لترسل إلى سائر بلاد الدنيا للتجارة.

ولأجل عمل القهوة، يقلى البن على نار ضعيفة، ويحرك ويقلب، حتى يصير أسود ضاربا إلى الحمرة. ويوضع قليل منه على ماء مغلى قيثخلط به. ويكون طعم القهوة مرا. وأحيانا تحلى بإضافة شئ من السكر عليها. ولا تقدم القهوة للضيوف عادة إذا كانو صغارا.

### 3. تحليل قيم المضمون من حيث صلاحية المضمون

أ. من حيث اكتمال المواد الواردة في الكتاب الدرستجتمع بالفعل معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية.

ب. من حيث اتساع المواد في الكتاب الدرس هي وفقا للاحتياجات للموضوع الذي يدعم معايير الإنجاز والكفاءات الأساسية.

ج. من حيث صلاحية المواد مع تطور العلم والتكنولوجيا في الكتاب الدرس ليس وفقا لتطور العلم والتكنولوجيا بسبب وجود بعض الموضوعات من المواد في كتاب الدرس لا يحق كمادة لأن المادة في الكتب الدرس هي التي عفا عليها الزمن ولا الحاضر وليس وفقا لتطور العلم والتكنولوجيا، وتحليل لعدم توافق المواد الموجودة في الكتاب الدرس، كما يلي:

### الموضوع : الخفاش

الإستنباط من هذ الموضوع مما يلي:

يطير الخفاش فى الليل وهو حيوان شبيه بالطير. له أجنحة من جلد رقيق ولا ريس فيه. ويلد لولاده ويرضعها من لبنه. فهو ليس بطائر بل هو من الحيوان ذى البدى. وهو يطير بالليل لأن ضوء النهار يؤذى عينيه فلا يبصر. وله أذنان لبيرتان، وقدماه فيهما أصابع وأظفار متقوسة، يناسبها فى خشبة أو غصن شجرة يتعلق بها إذا اراد أن ينام. ومن الخفافيش ما يشبه الثعلب فى وجهه، ولذلك يسمى الثعلب الطائر وغداوة الجرذان ونحوها. ومنها ما يتغذى بالذباب والحشرات الصغيرة، ومنها ما يأكل الفاكهة ومنها ما يمتص غيره من الحيوان.

والمداخلات من هذ الموضوع يعنى هذه المادة لا تناسب أن تكون المادة التعليمية توجه إلى الطلاب لأن الخفاش يصعب نظره ووجد لدى الطلاب ونادرا عليهم نظره لأنه يطير وخرج من مكانه ليلا فقط.

وهذه المادة ليس فيها قيم وحكم يأخذها الطلاب فى عملية التعليم ويمارسونها فى يرميتهم. وهذه المادة تتحدث عن حالة الخفاش فقط لادرس ولافائدة فى تعلمها وهذه لاتناسب فى التعليم الحديثة.

### الموضوع : البومة

الإستنباط من هذ الموضوع مما يلى:

إن فى يدوسعار خرجا للنزهة فى الحقول. فوجد البومة الساقطة على الأرض فأرادت سعار لبيت البومة فمنع الفريد ذلك لأن البومة لا تموت ولكنه لا تطير إلا بالليل. وهي تفتش عن الطيور الصغيرة ومنها القبرا فتنزى عليها بغتة وتعتلها، لأنها من غير أن يسمع خفيف لجناحيها.

والمداخلات من هذ الموضوع يعنى هذه المادة لا تناسب أن تكون المادة التعليمية توجه إلى الطلاب لأن الخفاش يصعب نظره ووجد لدى الطلاب ونادرا عليهم نظره لأنها تطير وخرج من مكانه ليلا ونهارا.

وهذه المادة ليس فيها قيم وحكم يأخذها الطلاب في عملية التعليم ويمارسونها في يوميتهم. وهذه المادة تتحدث عن حالة البومة فقط لادرس ولافائدة في تعلمها وهذه لاتناسب في التعليم الحديثة.

## الموضوع : النمر

الإستنباط من هذ الموضوع مما يلي:

النمر حيوان يشبه القط في خلقته، ولكنه أكبر جسما وأكثر قوة، حتى إنه ليفترس القوى من الإنسان، والضخم من الحيوان. وكل مخلوق يفر منه متى رآه، لأنه مغرم بقتل ما يصادفه بسبب ويعبر سبب، بخلاف الأسد فإنه لا يقتل حيوانا إلا إذا جاع.

وهو لايجرى كغيره من الحيوان بل يشب واسعة تزيد هجمته عنفا وشدة. ومواطنه الهند. ويسكن الغابات الكشيفة، بشرط أن تكون قريبة من الماء حتى إذا خرج يبحث عن فريسة له. النمر والفيل عدوان لدودان، يخاف كل منهما الآخر ولكنها إذا اجتمعا قامت بينهما حرب شديدة. والمداخلات من هذ الموضوع يعنى هذه المادة لا تناسب أن تكون المادة التعليمية توجه إلى الطلاب لأن النمر يصعب نظره ووجده لدى الطلاب ونادرا عليهم أن ينظره لأنه يعيش في الغابة وبستان الحيوانات.

وهذه المادة ليس فيها قيم وحكم يأخذها الطلاب في عملية التعليم ويمارسونها في يوميتهم. وهذه المادة تتحدث عن حالة النمر فقط لادرس ولافائدة في تعلمها وهي لاتناسب في التعليم الحديثة.

### الموضوع: الغرب والجرة

الإستنباط من هذاالموضوع مما يلي:

عطس عراب وهو اراد الشرب، وطفق يبحث عن ماء في كل ماجاوره من الجهات. فخاب سعيه ولم يجد لإجرة في قعرها قليل من الماء، لم يقدر على أن يصيل إليه لبعدها ولطول عنقها.

فأعمل فكره في تدبير حيلة يرفع بها الماء إليه، وقال في نفسه: "إذا صدق العزم وضع السبيل". فرأى حجارة صغيرة كثيرة، فذهب إليها وأخذ واحدا بمنقاره، ورساه في الجرة، فارتفع الماء قليلا. فعاد وجاء بغيره فزاد ارتفاع الماء. فأدرك أنه إذا استمر على عمله هذا ودأب عليه، وأطفأ حزة عطشه. فلبث ينقل الحجارة ويرميها في جوف الجرة، والماء يرتفع فيها فيها قليلا فقليلًا، حتى أمكنه أن يصل إليه أخيرا، فشرب حتى روى بعد صبره وجدده ولذلك. كل من جد وجد.

هذه المادة لا تناسب والتعليم الحديث لأن فيها يبحث عن الغراب والجرة. وكان الغراب صعبا في نظره وبحته لدى الطلاب. ووجوده نادر في حياتهم مهما كانت المادة فيها حكم وقيم للحياة ولكن تمثيل المادة فيها لايناسب.

## الموضوع : الفيل

الإستنباط من هذالموضوع مما يلي:

كان الفيل حيوانا من ذوات الأربع، وهو أعظم حيوانات الأرض جثة، وأشدها بأسا، ومواطنه الأقاليم الحادة من إفريقية وآسيا، ويكثر وجزيرة سيلان جنوبت الهند، ويسكن الآجام والغياض. وهو شديد الميل إلى الماء.

ولكل طوال الأرجل من الحيوان في الغالب أعناق طويلة، ليسهل عليها

تناول طعامها من الأرض. وأما الفيل، فلما كانت ضخامة رأسه تستلزم قصر عنقه،

فقد مد الله في أنفه وهو مانسميه بالخرطوم حتى يستخدمه فيها يستخدم الإنسان

يده.

وجلد الفيل غليظ متين، لا يكاد السيف يعمل فيه. وله أذنان كبيرتان كالمراوح،

يحركهما ليذب بهما الذباب. وعيناه صغيرتان بالنسبة إلى ضخامة جسمه. ويستأنسه

الناس في بلاد الهند خصوصا، فستخدمونه للركوب، وفي المصانع لنقل الأنفال.

المدخلات من هذا الموضوع يعنى هذه المادة تتحدث عن حالة الفيل فقط، وليس فيها حكم وقيم يأخذها الطلاب فى التعليم، وهذه المادة لاتناسب أن تكون مادة فيها. وكان الفيل صعب نظره ونيله لدى الطلاب لذلك هي لاتناسب أن تكون مادة فى التعليم.

### الموضوع: الذئب

الإستنباط من هذاالموضوع مما يلى:

إن الذئب حيوان يشبه الكلب، ولكنه أكبر منه، وهو أطلس اللون أو أصفره، طويل الخطم، أفطس الأنف، وحاسة الشم قوية جدا عنده، حتى قيل إنه يدرك الأشياء برائتها على بعد ثلاثة أميال. ويزعم العرب أن الذئب ينام وإحدى عينيه مقفولةة الأخرى يقظى، فإذا التفت العين النائمة، فتحها ونام بالأخرى. وهو لا يخرج للصيد إلا جماعات، وإذا رأى من الإنسان إقداما عليه، خاف وفرها ربا.

والذئب عدو لدور للفلاح، يقتل غنمه ويأكلها كلما وجد له قرصة. ويهجم على صغار الأطفال بعضهم وينهش من لحمهم نهشا. وإذا رأى الكلاب، أو سمع نباحها من حيث

أتن.



المداخلات لهذا الموضوع يعنى إن المادة هذه تتحدث عن حالة الذئب ولا تتحدث عن القيم والحكم ليأخذها الطلاب فى التعليم ويمارسونها فى الحياة اليومية. وهذه المادة لا تناسب أن تكون مادة فى التعليم. وإن الفيل صعب نيله ونظره لدى الطلاب وهو موجود فى الغابة وبستان الحيوانات، ولذلك هذه المادة لا تناسب للتعليم الحديث.

## الباب الخامس

### الخاتمة

أن هذا الباب الأخير أو باب الخاتمة. فأتمت الباحثة المسائل في هذه الرسالة بالخلاصة والافتراحات النافعة للكتابة وللقرءاء.

#### أ. الخلاصة

1. أن كتاب القراءة الرشيدة هو كتاب الذي يستخدم بمعهد التربية الإسلامية الحديثة كونتور فونوروكو إندونيسيا، الكتاب يتضمن عن القصة باستخدام اللغة الحديثة، اللغة سهلة ووفقا للطلاب، بالضبط كامل، مؤلف كتاب القراءة الرشيدة هو عبد الفتاح صبرى وعلى عمر، اختلاف كتاب القراءة الرشيدة مع كتاب الأصفار الذى تستخدم الضبط غير كامل، الثاني هذ الكتاب تحدث عن قيمة الحياة.

2. كتاب القراءة الرشيدة هو الذى يتمسك به عملية التدريس فى معهد العصرية وهي مكتوبة باللغة العربية بشكل تمام، وتصدر عادة فى سنة 1926 م، وكتاب القراءة الرشيدة من الكتب الحديثة لأنها مكتوبة من عبد الفتاح صبرى وعلى عمر وتحتوى على 5 كتب. كتاب القراءة الرشيدة من فصل الأول إلى فصل السادس وسميت أيضا هذا الكتاب "المطالعة" لأنها عادة الطلاب يقرأ هذا

الكتاب كل يوم. كان الكتاب باستعمال لغة بسيطة وسهولة. وكذلك كثير من القصة تتعلق على ذلك الكتاب.

3. أما تقديم المواد في كتاب الدرس القراءة الرشيدة الجزء الثاني هو من الموضوع و المفردات و المواد ولكن لا توجد الصورة في تقديم المضمون.

4. من حيث اكتمال المواد الواردة في الكتاب الدرس تجتمع بالفعل معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية.

5. من حيث اتساع المواد في الكتاب الدرس هو وفقا للاحتياجات للموضوع الذي يدعم معايير الإنجاز والكفاءات الأساسية.

6. من حيث صلاحية المواد مع تطور العلم والتكنولوجيا في كتاب الدرس ليس وفقا لتطور العلم والتكنولوجيا بسبب وجود بعض الموضوعات من المواد في كتاب الدرس لا يحق كمادة لأن المادة في الكتب الدرس هي التي عفا عليها الزمن ولا الحاضر وليس وفقا لتطور العلم والتكنولوجيا.

## ب. الاقتراحات

بالنسبة السابقة، فتقدم الباحثة عن الاقتراحات كما يلي:

1. من المفترض أن القصة في مادة الدرس المطالعة في هذا الكتاب التجديد مرة

أخرى باستخدام القصص الحديثة، و المفترض لكل المادة توجد التمرينات

لمعرفة ما إذا كان يتم تدريس الطلاب بالفعل فهم القصة في كتاب القراءة

الرشيدة الجزء الثاني

2. السيرة الذاتية للمؤلف بشكل مناسب في الكتاب حتى يتمكن القراء من

التعرف على هوية المؤلف يمكن إقناعهم حتى أن الكتاب مع مجموعة متنوعة

من الخلفيات التي يملكها المؤلف.

3. يرجى لهذا الكتاب من أجل استكمال الكتاب، وضبط مواد لتطوير العلوم

والتكنولوجيا.

## مراجع الرسالة

### أ. المراجع العربية

عبد الحق مصنف، رهانات الداغوجيا المعاصرة، دراسة في قضايا التعليم والثقافة

المدرسية، أفريقيا الشرق، 2007.

الشمري ع، طرق تدريس التربية الإسلام، عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع،

2003.

أحمد ورسون منور، معجم المنور إندونيسيا- عربية. مكتب فرورسيف. الطبعة

الأولى. سورنبايا. 2007

ناصر عبد الله الغالي. أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، رياض:

دار الغالي، 1991.

أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، بقارى ليبيا: المكتبة الوطنية، ميدان الحرارة،

1977.

دكتور عبد الغني عبور، البحث في القرية، جامعة عين الشمس : دار الفكر العربي،

1979.

فتح على يونس، تصميم منهج لتعليم اللغة العربية للأجانب، القاهرة: دار الثقافة،  
1984 .

فهمي الحجاجي، أدب الأطفال في مواجهة الغزو الثقافي، مصر: دار مكتبة الأسراء،  
2006.

الرسالة قرّة الأعين، فعالية استخدام كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة فى  
المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باغيل باسوروان، باسوروان, الرسالة  
لكلية علوم التربية والتعليم فى قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولان مالك  
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنق، 2016.

محمود النقاقة، الكتاب الأساسى لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة  
المكرمة: معهد تعليم اللغة العربية جامعة أم القرى، 1403.

عبد العزيز برهام، الكتاب المدرسى لتعليم اللغة العربية للأجانب، الرياض: جامعة  
الملك سعود عمادة شؤون المكتبات، 1400.

أبو الفتوح رضوان واخرون، الكتاب المدرسى ، القاهرة: الأنجلو 1962.

ب.المراجع الإندونيسية

Sitorus , Masganti, *Metodologi Penelitian Pendidikan Islam*, Medan: IAIN PRESS, 2011.

Ainin, Moh, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* , Surabaya: Hilal Pustaka, 2010.

Krippendorf, Klaus, *Analisis Isi Pengantar Teori dan Metodologi* , Jakarta: Rajawali Pers, 1991.

Suryabrata, Sumaidi, *Metodologi Penelitian*, Jakarta: CV Rajawali, 1983.

Sani Ahmadi Supriyanto dan Machfudz Masyhuri, *Metodologi Riset Manajemen Sumberdaya Manusia*, Malang: UIN Maliki Press, 2010.

Muhammad, *Metode Penelitian Bahasa*, Yogyakarta: Ar-Ruz Media, 2011.

Muqoffi Syafiq, *Analisis Isi Buku Pelajaran Bahasa Arab Teks Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyyah Pendidikan Bahasa Arab SMP/MTs Muhammadiyah Kelas VII Karya Muhammad Thariq Aziz, S.Pd.I dan Nurul Cholidiyah S.H.I (Tinjauan dari Segi materi)*, Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2013, t.d.

Masnur Muslich, *Text Book Writing*.

Suyatno, dkk, *Keefektifan Buku Pelajaran*.

Standar Format Buku Ajar, <https://isd.telkomuniversity.ac.id>, diakses pada tanggal 22 maret jam 9.54 pagi

Was'tur , Wastur, *Kontinuitas Pelajaran Bahasa Arab Di Tingkat Madrasah Tsanawiyah Dan Madrasah Aliyah: Telaah Materi Qowaid Buku Pelajaran Bahasa Arab Karya Dr.Hidayat, skripsi*, Yogyakarta: Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, 2005.

Prastowo, Andi, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, Yogyakarta: Diva Press, 2012.

## معجم البحث

الرقم	العربي	الإندونيسي
1	كتاب الدراسي	Buku Ajar
2	مألّفة	Karangan/ Karya
3	أسئلة البحث	Identifikasi masalah
4	مسألات الأساسية	Permasalahan-permasalahan pokok
5	أهداف البحث	Tujuan penelitian
6	فوائد البحث	Manfaat penelitian
7	نشر	Hidup
8	منوال التعليم	Proses pembelajaran
9	يطور	Mengembangkan
10	كتاب نصي	Buku teks/ buku pelajaran
11	مادّة الدراسية/ مادّة التعليمية	Materi pelajaran
12	الإتقان	Sempurna
13	مجهز	Tersedia
14	طبيعي	Yang biasa
15	اكتشاف	Penemuan
16	بحث نظري	Kajian/ bahasan teoritis



Penilaian	تقييم	17
Meningkat	تدرج	18
Kumpulan, himpunan	التشكيلة	19
Yang dapat diterima	مقبولة	20
Yang memberi	معطية	21
Penggantian	تغيير	22
Kurikulum	منهاج التدريس	23
Komponen	جزء المكمل	24
Yang terkandung	مضمون	25
Berulang kembali	يتكرر	26
Kompetensi dasar	كفاءة الأساسية	27
Pemrosesan data	تشغيل	28
Yang bagus	يشير	29
Presentasi	تقديم	30
Metodologi penelitian	مناهج البحث	31
Upaya	محاولة	32
Sumber-sumber data	مصادر البيانات	33
Instrument	آلة	34
Pengumpulan data	جمع البيانات	35

Analisis data	تحليل البيانات	36
Penyajian data	عرض البيانات	37
Tanggapan positif	إصغاء إيجابيا	38
Eksperimen/ uji coba	تجربة	39
Rujukan	مراجع	40
Penekanan	تشديد	41
Catatan kaki/ footnote	ملحوظة السفلية	42
Sistematis	تبعاً لنظام خاص	43
Skema	رسم بياني	44
Kelebihan-kelebihan	محاسن	45
Kekurangan-kekurangan	مناقص	46
Saran-saran	إقتراحات	47
Penelitian kepustakaan	مكتبة البحوث	48
Terdahulu	إستخدم	49
Dokumen	وثيقة	50
Laporan	تقارير	51
Teknik pengumpulan data	طرق جمع البيانات	52
Penelitian deskriptif	دراسة وصفية	53
Penelitian yang relevan	دراسات سابقة	54

Nyataan	حقيقة	55
Kesulitan	مشكلة	56
Penjelasan	تفسير	57

## DAFTAR RIWAYAT HIDUP

### 1. RIWAYAT HIDUP

Nama : ARLINA POHAN  
Nim : 32133051  
Tempat Lahir : Kampung Padang  
Tanggal Lahir : 02 April 1995  
Alamat : Pekan Kampung Padang, Kec. Pangkatan, Kab.  
Labuhan Batu Raya, Sumatera Utara  
Nama Ayah : Dahrial Rusli Pohan  
Nama Ibu : Azni Rambe

### 2. RIWAYAT PENDIDIKAN

- Sekolah Dasar Negeri 112199 Kampung Padang (Tahun 2001-2007).
- Madrasah Tsanawiyah Swasta Pondok Pesantren Ahmadul Jariyah Kota Pinang, Labuhan Batu Selatan (2007-2010).
- Madrasah Aliyah Swasta Pondok Pesantren Ahmadul Jariyah Kota Pinang, Labuhan Batu Selatan (2010-2013).
- Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sumatera Utara (UIN SU) Medan (Tahun 2013-2017).

## سيرة الباحثة

أ. العلامة

الاسم: أرلينا فوهن

الرقم الأساسي: 32133051

الكلية: علوم التربية والتعليم

الشعبة: تدريس اللغة العربية

المكان وتاريخ الميلاد: كمفونج فادنج، 2 أبريل 1995

العنوان: الشارع نعري لاما كمفونج فادنج، فنحكاتن، لابوهن باتو رايا

الوالد: دهريل رسلي فوهن

الوالدة: عزني رمي

ب. المراحل التعليمية

■ المدرسة الأساسية الحكومية 112199 كمفونج فادنج (2001 - 2007

(م

■ المدرسة الثانوية معهد أحمد الجارية كوتا فيننج (2007 - 2010 م)

■ المدرسة العالية معهد أحمد الجارية كوتا فيننج (2010 - 2013 م)

■ الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية بميدان (2013 - 2017 م)



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUMATERA UTARA  
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN**

No : Istimewa

Medan, 07 November 2016

Lamp :-

Hal : Pengesahan Judul Skripsi

Kepada Yth :

Bapak Ketua Jurusan

**Pendidikan Bahasa Arab**

**Fakultas Ilmu Tarbiyah dan**

**Keguruan**

**UIN-SU**

Di

Tempat

*Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh*

Dengan hormat,

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

**Nama : ARLINA POHAN**

**NIM : 32.13.3.051**

**Sem/ Jur : VII / Pendidikan Bahasa Arab**

Dengan ini memohon kepada Bapak untuk mengesahkan judul skripsi saya sebagai syarat untuk menyelesaikan Strata Satu (S.I) yang berjudul :

" تحليل كتاب درس قراءة الرشيدة الجزء الثاني "

*"Analisis Buku Ajar Qira'atu Arrasyidah jilid 2"*

Demikian surat pengesahan ini saya perbuat dengan sebenarnya atas perkenan Bapak Ketua Jurusan, saya ucapkan terima kasih.

Diketahui oleh

Wassalam

Pemohon



**ARLINA POHAN**  
NIM. 32.13.3.051



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUMATERA UTARA**  
**FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

*Jl. Williem Iskandar Pasar V Telp. (061)6615683-6622925. Fax 6615683 Medan Estate 20731*

No : Istimewa

Medan, 29 November 2016

Lamp : 1 (satu)

Hal : Pengajuan Judul Skripsi

Kepada Yth :

Bapak Pembimbing Skripsi I

**Drs. H. Ahmad Bangun Nasution, MA**

**Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan**

**UIN-SU**

Di

Tempat

*Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh*

Dengan hormat,

Saya yang bertandatangan di bawah ini :

**Nama : Arlina Pohan**  
**NIM : 32.13.3.051**  
**Sem/ Jur : VII / Pendidikan Bahasa Arab**

Dengan ini memohon kepada Bapak untuk mengesahkan judul skripsi saya sebagai syarat untuk menyelesaikan Strata Satu (S.I) yang berjudul :

"تحليل كتاب درس القراءة الرشيدة الجزء الثاني"

"Analisis Buku Ajar Alqiraatu Arrasydah Jilid 2"

Demikian surat pengajuan ini saya perbuat dengan sebenarnya atas perkenaan Bapak, saya ucapkan terimakasih.

Dosen Pembimbing I

Wassalam

**Drs. H. Ahmad Bangun Nasution, MA**  
 NIP. 19540511198031003

**Arlina Pohan**  
 NIM.32.13.3.051



الشهادة

بسم الله الرحمن الرحيم  
 مسكن لتدريس اللغة العربية وتحفيظ القرآن  
 عادلة الفارابي

منح للسيد / السيدة  
 المولود / المولودة في التاريخ

: ارلينا فوهن

: كمفونج فادنج / ٢ ابريل ١٩٩٥

الشهادة على متابعة امتحان مهارات اللغة العربية المتعدد في التاريخ ١٧ ابريل بتقدير ٣٦٠  
 وتلك للاستخدام فيمن يهمه الأمر. هذه اعلاما ووفاء للشروط المطلوبة وعلى اهتمامكم نشكر شكرا جزيلاً.



مدير المسكن  
 YATASAH TAHFIZT QUR'AN DAN ASMA'UL HUSNA  
**ADILATUL FAKIRI**  
 LAUD DENDANG  
 عبد الخالق المانيسر



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUMATERA UTARA MEDAN  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jl. Willem Iskandar Pasar V Telp. 6615683 - 6622925 Fax. 6615683 Medan Estate 203731,  
Email : fitk@uinsu.ac.id

## SURAT KETERANGAN

Nomor: B-1254/ITK/ITK.IV.2/PP.00.9/03/2017

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sumatera Utara Medan  
dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : **ARLINA POHAN**

NIM : 32.13.3051

Jurusan : **PENDIDIKAN BAHASA ARAB-2**

benar telah **LULUS** Ujian *Komprehensif* Sarjana Lengkap Fakultas Ilmu  
Tarbiyah dan Keguruan UIN Sumatera Utara Medan pada tanggal :

**10 MARET 2017**

Demikian Surat Keterangan ini diperbuat dengan sebenarnya untuk dapat  
dipergunakan seperlunya.

Medan, 20 Maret 2017

Dekan  
Ketua Jurusan PBA



**Dr. Salamuddin, MA**

NIP. 19760215 200312 1 003



KEMENTERIAN AGAMA  
 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUMATERA UTARA  
**FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
 Jl. Williem Iskandar Psr. V Telp. 6615683-6622683 Medan Estate 20731 email: [ftiainsu@gmail.com](mailto:ftiainsu@gmail.com)

## **SURAT KETERANGAN**

Nomor: Un.07/C.6/PP.00.9/233/2017

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sumatera Utara dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : **ARLINA POHAN**

NIM : 32.13.3051

Jurusan : **PENDIDIKAN BAHASA ARAB-2**

benar telah **LULUS** Ujian Tahfidz Juz 30 Sarjana Lengkap Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sumatera Utara pada tanggal :

**13 FEBRUARI 2017**

Demikian Surat Keterangan ini diperbuat dengan sebenarnya untuk dapat dipergunakan seperlunya.

Medan, 20 Februari 2017  
 an Dekan  
 Ketua Jurusan PBA  
  
**W. Salamuddin, MA**  
 NIP. 19760215 200312 1 003





**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUMATERA UTARA**  
**FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Willem Iskandar Pasar V Telp. 6615683 – 6622925, Fax. 6615683 Medan Estate 20731, email : ftainsu@gmail.com

Lampiran: 5

**KARTU BIMBINGAN SKRIPSI**

Nama mahasiswa : *Artina Pohan*  
 NIM : *32.13.3.051*  
 Pembimbing : *Dis.H. Ahmad Bangun Namution M.A*  
 Judul : *Analisis Buku Ajar Airtaku Arsyadah Jilid 2*  
 Fakultas : *Ilmu Tarbiyah dan Keguruan*  
 Jurusan/Program Studi : *Pendidikan Bahasa Arab-2*

No.	Tanggal	Konsultasi Ke	Materi Bimbingan	Tanda tangan Pembimbing
1.	07/12/16		Pengaman judul	<i>[Signature]</i>
2.	24/3/2017		Proposal	<i>[Signature]</i>
3.	05/4/2017		acc skripsi	<i>[Signature]</i>

Medan, *05 April 2017*

Pembimbing

*[Signature]*  
 Dis.H. Ahmad Bangun Namution M.A

NIP.195405111985031003



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUMATERA UTARA**  
**FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Wiliam Iskandar Pasar V Telp.6615683-6622925, Fax. 6615683 Medan Estate 20731,  
 email:ftainsu@gmail.com

Lampiran: 5

**KARTU BIMBINGAN SIKRIPSI**

Nama mahasiswa : *Artina Pohan*

NIM : *32.13.3.051.*

Pembimbing : *Drs. Lahmuddin Lubis, M.A*

Judul : *Jāhiliḥ Kitābu Darsī Alqiraatu Arramydah alqur'ānī*

Fakultas : *Ilmu Tarbiyah dan Keguruan*

Jurusan/ Program Studi : *Pendidikan Bahasa Arab*

No.	Tanggal	Konsultasi Ke	Materi Bimbingan	Tanda Tangan Pembimbing
1	27-02-2017	Pembimbing II	<i>Pengajuan Judul</i>	
2	17-03-2017	Pembimbing II	<i>Bimbingan Bab I</i>	
3	17-03-2017	Pembimbing II	<i>Bimbingan Revisi Bab I</i>	
4	27-03-2017	Pembimbing II	<i>Bimbingan Bab II</i>	
5	29-03-2017	Pembimbing II	<i>Bimbingan Bab III</i>	
6	12-04-2017	Pembimbing II	<i>Bimbingan Bab IV, V</i>	
7	17-04-2017	Pembimbing II	<i>Revisi Bab VI, V</i>	
8	21-04-2017	Pembimbing II	<i>Bimbingan Abstrak</i>	

Medan, 21 April 2017

Pembimbing

*del 4/07/17*

Drs. Lahmuddin Lubis, M.A  
 195806101992031001